

# Assicurazione individuale d'indennità giornaliera secondo LCA. Protezione individuale in caso di perdita di guadagno.



## I suoi vantaggi:

- Aiuto per mantenere lo standard di vita abituale
- Protezione completa dalle conseguenze economiche di incapacità al lavoro
- Opzione di assicurare anche l'indennità giornaliera per maternità
- Combinazioni assicurative personalizzate
- Soluzione assicurativa su misura per le esigenze economiche personali
- Prestazioni a partire da un'incapacità lavorativa pari al 25%

## La vita continua – grazie alla giusta assicurazione.

L'incapacità lavorativa può colpire chiunque. I motivi vanno da malattia o infortunio fino a maternità. In molti casi ciò significa perdita di guadagno, mentre i costi fissi di mantenimento, come per esempio l'affitto dell'appartamento, tasso ipotecario, rata leasing, la formazione dei figli, le imposte ecc. continuano a decorrere.

Se un dipendente si ammala, il datore di lavoro ha l'obbligo legale di continuare a pagare il salario per un determinato periodo di tempo. Tale obbligo alla continuazione del pagamento del salario dipende dalla durata del rapporto di lavoro in corso. Con prestazioni dell'assicurazione d'invalidità statale si può far conto al più presto dopo un anno dall'inizio dell'incapacità lavorativa. Fino all'inizio del sostegno proveniente dalla previdenza professionale (cassa pensione) di solito passa ancora un altro anno (2 anni).

L'assicurazione d'indennità giornaliera individuale colma tale lacuna. Essa offre una soluzione su misura per le esigenze del dipendente senza lacune di copertura.

## La sua soluzione sicura.

L'assicurazione individuale d'indennità giornaliera integra le prestazioni dell'assicurazione collettiva del suo datore di lavoro fino al raggiungimento del salario pieno. Una sensazione tranquillizzante.

## Risparmiare sui premi:

- Maggiore è il differimento, minore è il premio
- I non fumatori risparmiano ulteriormente sui premi

## Integrazioni appropriate

Consigliamo, come complemento ottimale, di stipulare l'assicurazione per decesso o invalidità a seguito di infortunio (ADI). Tale assicurazione copre i costi straordinari, (ad esempio per ristrutturazioni) che possono verificarsi a causa di invalidità a seguito d'infortunio. Saremo lieti di consigliarla.

**Sempre personale:**

Consulenza al numero 0844 277 277

[www.css.ch](http://www.css.ch)

# Informazioni e prestazioni a colpo d'occhio.

## Età richiesta per la stipulazione

Le persone con attività professionale a partire dal 15° anno di età – quindi anche apprendisti – fino al raggiungimento dell'età AVS. Se la persona assicurata continua la sua attività lavorativa fin'oltre l'età AVS, l'assicurazione può essere mantenuta fino al 70° anno di età.

## Durata delle prestazioni

La durata delle prestazioni, in caso di malattia e infortunio è di 730 giorni ciascuno. L'indennità giornaliera per maternità viene versata per un periodo di 98 giorni. Con l'opzione supplementare lei può prolungare la durata delle prestazioni in caso di maternità di ulteriori 14 giorni, ad un massimo di 112 giorni.

## Prestazioni assicurabili

- Malattia
- Infortunio
- Maternità

## Svariati differimenti

È considerato differimento, il periodo di tempo tra l'inizio dell'incapacità lavorativa

e il primo versamento dell'indennità giornaliera. Scegli un differimento di 3, 14, 30, 60, 90, 180 o 360 giorni. Maggiore è il differimento, più vantaggioso è il premio.

## Ammontare dell'indennità giornaliera

È assicurato un importo fisso di almeno CHF 10. L'indennità giornaliera massima assicurabile corrisponde al salario sottoposto all'AVS.

## Versamenti d'indennità giornaliera

- In caso di perdita di guadagno comprovata
- Prestazioni già a partire da un'incapacità lavorativa pari al 25%

Noi versiamo la somma d'indennità giornaliera assicurata corrispondente al grado dell'incapacità lavorativa.

## Obbligo di proseguimento di pagamento del salario dal datore di lavoro secondo la «scala bernese»

L'obbligo di proseguimento di pagamento del salario secondo il Codice delle obbliga-

zioni (CO art. 324a) dipende dal numero di anni di servizio oppure dal contratto di lavoro. In qualità di dipendente, durante questo periodo lei riceve il suo salario al 100%. Allo scadere dell'obbligo di pagamento legale, in mancanza di un'assicurazione d'indennità giornaliera, fino all'inizio della rendita d'invalidità (rendita AI) e della previdenza professionale (rendita d'invalidità LPP) lei non ha diritto prestazioni sostitutive del salario.

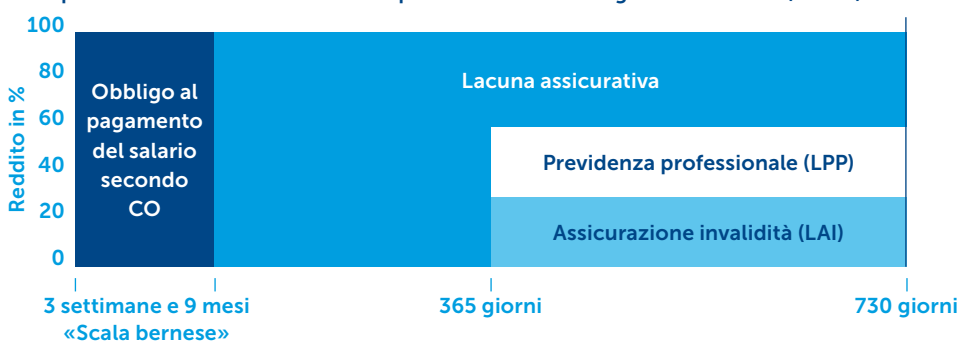
Durata del rapporto di lavoro	Obbligo del datore di lavoro al pagamento continuato dello stipendio
Nel 1° anno di servizio	3 settimane
2° anno	1 mese
3° e 4° anno	2 mesi
5° al 9° anno	3 mesi
10° al 14° anno	4 mesi
15° al 19° anno	5 mesi
20° al 25° anno	6 mesi

## Assicurare la lacuna.

### Caso 1:

Se l'obbligo di proseguimento di pagamento del salario previsto per legge per il datore di lavoro è soddisfatto, fino all'inizio della rendita d'invalidità (LAI) e della rendita d'invalidità della previdenza professionale (LPP), nel caso in cui il datore di lavoro non abbia stipulato un'assicurazione collettiva d'indennità giornaliera, lei non ha diritto all'indennità sostitutiva del salario.

### Esempio d'assicurazione in caso d'incapacità lavorativa a seguito di malattia (caso 1):



### Caso 2:

Se il datore di lavoro ha stipulato un'assicurazione collettiva d'indennità giornaliera di almeno l'80%, superante l'obbligo legale al proseguimento di pagamento del salario, la lacuna assicurativa fino all'intero salario sottoposto all'AVS può essere colmata con l'assicurazione individuale d'indennità giornaliera secondo LCA.

### Esempio d'assicurazione in caso d'incapacità lavorativa a seguito di malattia (caso 2):

